

Artikuss

SALLE DE CONCERT ET DE SPECTACLE



**Septembre
2026 -
Janvier
2027**

Programme

artikuss.lu



Artikuss Programme Septembre 2026 - Janvier 2027

Concerts Spectacles Kids

Préfaces

À propos de l'Artikuss

La salle de spectacle et de concert Artikuss, qui a ouvert ses portes fin 2014, a une capacité d'environ 650 places assises et peut accueillir un maximum de 860 personnes.








Elle est utilisée principalement pour des organisations et événements tels que des concerts, spectacles, théâtres, cabarets et conférences.

Cet espace de 780 m², disposant d'une scène de 18x10 mètres, se veut complètement modulable et s'adapte à tout genre d'évènement.

À propos du concept

Pour assurer la cohérence de notre programme culturel, nous avons adopté une approche visuelle consistant à représenter l'Artikuss avec trois couleurs distinctes. Vous retrouverez ces couleurs sur les affiches, la brochure et le site internet, chaque couleur étant accompagnée d'un symbole représentant un genre artistique spécifique : concerts, spectacles et programme pour enfants.



Concerts

 Winds  Voices  Classics  Jazz
 Rock / Pop  Traditionnel  Concert-lecture

Spectacles

 Show  Dance  Theater  Lecture

Kids

 +6  +12

Cher·ère·s Ami·e·s de l'Artikuss,

C'est avec plaisir que nous publions cette nouvelle brochure programmatique en espérant toucher le cœur et la sensibilité de notre audience et d'attirer de nouveaux publics.

À l'Artikuss nous misons une fois de plus sur la diversité de l'offre culturelle avec des spectacles très contrastés. Du cabaret au théâtre ardu, des concerts d'orchestres aux musiques amplifiées jazz, swing, pop et rock, ... il y en aura pour tous les genres et pour tous les goûts.

L'Orchestre de la **Musique Militaire Grand-Ducale** ouvrira la saison avec des solistes locaux·ales et quelques surprises programmatiques. La formation tant appréciée sera une deuxième fois sur notre scène avec un chef·invité et compositeur espagnol de renom, Óscar Navarro. L'**Orchestre d'Harmonie de la Garde Républicaine** nous fait l'honneur de revenir une troisième fois pour un programme de prestige.

En tant que maison culturelle, il nous incombe d'être un lieu de transmission mais également d'invention et de créativité. Cette saison-ci, nous offrirons de nouveau l'opportunité à des musicien·ne·s luxembourgeois·e·s de créer leurs propres projets sous la forme d'album de jazz en enregistrant leurs propres musiques à l'Artikuss lors de résidences. Ces projets feront l'objet d'un concert *Jazz made in Luxembourg 2.0.*, avec le batteur **Pit Dahm** et le **Luxembourg Jazz Orchestra** (LJO). De plus, le LJO sera présent en tant qu'orchestre mais aussi

qu'accompagnateur lors de deux soirées dont une avec les fameux **New York Voices** pour leur tournée d'adieu. L'autre soirée, le LJO et la chanteuse Magali Dahan seront au centre d'un concert de bienfaisance à l'occasion du 30^e anniversaire de la Fondation Autisme.

Le fameux acteur et raconteur d'histoires **Pierre Richard** sera sur notre scène avec le **Swingin' Affair 4tet**, pour passer en revue et en musique quelques célèbres pages de cinéma français comique et satirique. D'autres hommages auront lieu avec le **Simon & Garfunkel Revival Band** et le **Phil Collins/Genesis Tribute Band**.

N'oublions pas nos soirées théâtre avec *Sœurs*, une pièce captivante pour dire stop à la violence, mais également les cabarets luxembourgeois **ILL Theater** et le **Kabaret Sténkdéier**, qui nous feront l'honneur de jeter un œil critique sur l'actualité nationale et internationale.

Le jeune public se réjouira des spectacles *Pipi Langstrumpf (Fifi Brindacier)* et de *Ein Schaf fürs Leben (Le mouton botté et le loup affamé)*. Évidemment notre salle accueillera les événements de nos sociétés locales tels que les concerts de nos harmonies et des événements de nos partenaires habituels.

Manuel Ribeiro
Directeur artistique

Agenda

Tickets artikuss.lu



Kleng Ligen iwwer Onofhängegkeet
Sam 19.09.2026 / 20h00



Musique Militaire Grand-Ducale
Sam 26.09.2026 / 20h00



Fondation Autisme Luxembourg - Luxembourg Jazz Orchestra & Magali Dahan
Sam 03.10.2026 / 19h00



Luxembourg Jazz Orchestra / Pit Dahm Band
Sam 28.11.2026 / 20h00



Kabaret Sténkdéier
Dim 06.12.2026 / 17h00



Éilerenger Musek
Sam 12.12.2026 / 20h00



Pierre Richard & A Swingin' Affair 4tet
Ven 09.10.2026 / 20h00



Soeurs, pièce de Pascal Rambert
Mer 14.10.2026 / 20h00



Musique Militaire Grand-Ducale & Oscar Navarro
Sam 17.10.2026 / 20h00



New York Voices & Luxembourg Jazz Orchestra
Ven 18.12.2026 / 20h00



4 Jugendmuseken
Dim 10.01.2027 / 17h00



Ein Schaf fürs Leben
Jeu 14.01.2027 / 15h15



Zolwer Musek
Ven 23.10.2026 / 20h00



Pippi Langstrumpf
Jeu 29.10.2026 / 15h15



Bieleser Musek
Sam 07.11.2026 / 20h00



De klengen Dag
Dim 17.01.2027 / 15h00



Orchestre d'Harmonie de la Garde Républicaine
Dim 24.01.2027 / 16h30



Simon & Garfunkel Revival Band
Ven 29.01.2027 / 20h00



Harmonie Concorde & Chorale Sanem
Sam 14.11.2026 / 20h00



Phil it! - Phil Collins & Genesis Tribute
Sam 21.11.2026 / 20h00

Kleng Ligen iwwer Onofhängegkeet

Theaterkollektiv Independant Little Lies ILL

© Bohumil Kostohryz

LU All Mënsch huet scho mol vum Grof Siegfried héieren, dee mam Däiweil e Pakt agaang ass, fir eng Buerg ze bauen, an där hie jonk Damme beim Buede belästege konnt. Oder vum Jang vu Béimen, deen d'Schueberfouer gegrennt huet, a sech esou fir Minoritéiten agesat hat, datt och Blanner an d'Arméi duerfte goen. Oder vum Klëppelkrich, an deem jonk Lëtzebuurger dofir gekämpft hunn, hir Aachtchen net mussen op Franséisch ze bestellen...

Mee wat wësst Dir eigentlech wierklech iwwer d'Geschicht vu Lëtzebuerg? Wat huet sech tatsächlech am Joer 963 ofgespillt? Wéini huet d'Land den Habsburger

gehéiert, de Fransousen, de Spuenier, den Éisträicher a wat war déi genee Reiefolleg? Wat gouf scho méi beim Wiener Kongress decidéiert? A wéini krut Lëtzebuerg eigentlech genee seng Onofhängegkeet?

Fir Iech vun där penibeler Aarbecht ze erlëisen, dat alles op Wikipedia nozeliesen, invitéiert Iech den Theaterkollektiv Independant Little Lies am Kader vu sengem drëssegjäregen Anniversaire bei säi kabarettisteschen Owend fir aarm a räich, jonk an al, normal Stierflecher an esouguer déi, déi et deemools an der Schoul gepackt hunn, an der Geschicht waakreg ze bleiwen.

Et spillen: Frédérique Colling a Jacques Schiltz
Text an Inzenéierung entwéckelt a Kollaboratioun mam: Claire Wagener a Maurice Sinner
Bün a Kostüm: Michèle Tonteling
Persoun mat Anung: Antoine Lazzari
Luucht: Marc Thein
Produktiounsleedung: Jill Christophe

Eng Produktioun am Kader vum 30. Anniversaire vun Independent Little Lies – ILL.

Tickets Gemeng Suessem 59 30 75 - 1 / luxembourgticket.lu – 47 08 95 - 1
Organisation Artikuss
Informations artikuss.lu

ILL gëtt vum Kulturministère a vun der Stad Esch-Uelzecht ënnerstëtzt.

FR Attention: représentation en langue luxembourgeoise !

Le collectif théâtral Independent Little Lies vous invite, dans le cadre de son trentième anniversaire, à sa soirée cabaret pour pauvres et riches, jeunes et vieux, simples mortels et même ceux qui ont réussi à rester éveillés pendant le cours d'histoire à l'école. Bref, même si vous pensez tout savoir, venez quand même !



Adultes 15€
Étudiant·e·s 11€
Groupes 13€
Début 20h00
⌘ 75 min. sans pause

Musique Militaire Grand-Ducale

Season Opening Artikuss 26/27



© Eric Engel

LU De 26. September 2026 mécht den Artikuss seng Dieren op mat engem Concert vun der Lëtzebuenger Militärmusek. Fir dësen Event hu mer och lokal Solist-innen ageluede fir mam Orchester verschidde Stécker zesummen ze spillen. Um Programm stinn ënner anerem folgend Wierker:

Walter Civitareale: Jubilee Suite for Solo Trumpet and Symphonic Band – Hommage à Louis Armstrong
Solist: Felice Civitareale – Trompette

John Williams: Escapades from Soundtrack *Catch me if you can*
Solist-innen : Jessica Quintus (Saxophone alto), Marc Harles (Contrebasse) et Laurent Warnier (Vibraphone).

Ben Model: Soundtrack to *Cops* (Buster Keaton), mat Projektion op groussem Ecran

D'Lëtzebuenger Militärmusek steet ënner der Direktioun vum Lt.-Col. Jean-Claude Braun.

FR Le 26 septembre 2026 marque l'ouverture de la nouvelle saison de l'Artikuss et comme le veut notre tradition, nous avons invité la Musique Militaire Grand-Ducale à se produire sur notre scène. Pour cet événement, nous avons également eu l'idée de réunir quelques solistes locaux-ales à se joindre à l'orchestre pour quelques œuvres. Au programme figurent entre autres des œuvres de Walter

Civitareale, John Williams, Ben Model et bien d'autres. Les solistes de la soirée seront Felice Civitareale (Trompette), Jessica Quintus (Saxophone alto), Marc Harles (Contrebasse) et Laurent Warnier (Vibraphone).

La Musique Militaire Grand-Ducale sera placée sous la direction du Lt.-Col. Jean-Claude Braun.



**Entrée libre
sur réservation
Début 20h00
⌘ 90 min. + pause**

Tickets Gemeng Suessem 59 30 75 - 1 / luxembourgtricket.lu – 47 08 95 - 1
Organisation Artikuss
Informations artikuss.lu

Fondation Autisme Luxembourg – Luxembourg Jazz Orchestra & Magali Dahan

Concert de Bienfaisance - 30 ans d'engagement

© Pic Galy



© Pic Galy

FR À l'occasion des 30 ans de la Fondation Autisme Luxembourg, l'Artikuss accueillera, le 3 octobre 2026, une soirée exceptionnelle placée sous le signe de la musique et du partage. Le Luxembourg Jazz Orchestra nous proposera un concert unique, sublimé par la présence de la chanteuse invitée Magali Dahan.

Le Luxembourg Jazz Orchestra réunit des musicien-ne-s de haut niveau autour d'un répertoire mêlant grands standards du jazz et arrangements originaux, et s'impose comme une référence sur la scène luxembourgeoise. Il accompagnera, le temps d'un medley, la chanteuse Magali Dahan, qui proposera un voyage musical à travers les grands standards américains, entre élégance, émotion et énergie.

La soirée débutera par un convivial apéritif dînatoire à l'Artikuss, offrant au public un moment d'échange et de rencontre. Elle se poursuivra avec le concert, avant de se conclure par un moment festif autour du gâteau d'anniversaire de la fondation.

Un rendez-vous chaleureux et fédérateur, célébrant trois décennies d'engagement, dans une ambiance musicale d'exception.



Entrée 25€

Début 19h00

⌚ 180 min. + pause
(Apéro dînatoire
suivi du concert)

Tickets luxembourgticket.lu – 47 08 95 - 1

Organisation FAL / Artikuss

Informations artikuss.lu

Pierre Richard & A Swingin' Affair 4tet



© Claire Vinson

FR Pierre Richard acteur ...
et raconteur

et
Olivier Defays saxophone alto,
saxophone ténor et flûte

Philippe Chagne saxophone
ténor, clarinette basse et clarinette

Philippe Petit orgue

Sylvain Glevarec batterie, sifflet

Pierre et Olivier, père et fils, se retrouvent autour de musiques de films, d'anecdotes de tournage, Blier, Carmet ...

Si au fil du temps, les musiques de film se sont imposées comme l'un des pourvoyeurs majeurs de mélodies populaires, le jazz, quant à

lui, a depuis toujours eu en appétit la réappropriation des standards. Le quartet Swingin' Affair dessine de nouvelles couleurs aux airs célèbres du cinéma.

Il réussit à leur donner une fraîcheur inouïe grâce à des arrangements somptueux aux palettes variées : swing, cool jazz, bossa nova ...

Ici, le gendarme n'est plus à St-Tropez mais à Rio de Janeiro et Dark Vador est au Cotton Club, à la gauche de Duke Ellington.

Les Swingin' Affair montrent à merveille combien notre patrimoine est un terreau fertile favorable à la création.

Sur scène, Pierre Richard racontera avec la fantaisie qui le caractérise, quelques anecdotes de ses films que le groupe illustrera en musique. De ses films, mais pas que ...

DE Pierre und Olivier, Vater und Sohn, kommen zusammen, um über Filmmusik und Anekdoten von Dreharbeiten zu sprechen – Blier, Carmet, Depardieu und so weiter ...

Tickets luxembourgticket.lu – 47 08 95 - 1
Organisation Kultopolis & Artikuss
Informations kultopolis.com ; artikuss.lu

Es gelingt ihm, ihnen dank prächtiger Arrangements mit vielfältigen Stilrichtungen – Swing, Cool Jazz, Bossa Nova – eine unglaubliche Frische zu verleihen.

Auf der Bühne wird Pierre Richard mit der für ihn typischen Fantaisie einige Anekdoten aus seinen Filmen erzählen, die die Gruppe musikalisch untermalen wird. Aus seinen Filmen, aber nicht nur ...

Abend in französischer Sprache!



Entrée 65€
Début 20h00
⌚ 90 min.
sans pause

Soeurs

Pièce de Pascal Rambert

Stop à toute forme de violence !

FR La pièce *Soeurs* de Pascal Rambert aborde des thèmes universels tels que la famille, l'amour, les rivalités, les non-dits, la mémoire, la fin de vie.

C'est une œuvre poignante qui explore les liens complexes entre deux sœurs, oscillant entre amour, haine, regrets, douleurs et quête d'identité. Cette dynamique met en lumière les liens familiaux et les émotions intenses qui peuvent en découler.

En mettant en lumière les non-dits, les silences et les secrets de famille, *Soeurs* nous invite à réfléchir sur la manière dont nos relations familiales façonnent notre identité et notre quête de soi. Elle vise à provoquer une prise de conscience sur l'importance de la communication.

Actrices Nikita Adamski,
Anne Catherine Grave
Mise en scène Joffrey Roggeman

À partir de 14 ans

DE Das Theaterstück *Soeurs* (Schwestern) von Pascal Rambert behandelt universelle Themen wie Familie, Liebe, Rivalitäten, Unausgesprochenes, Erinnerung und das Lebensende.

Aufführung in französischer Sprache!

Tickets service.secd@suessem.lu

Organisation Service à l'Égalité des chances et Diversité (Commune de Sanem) / Artikuss
Informations artikuss.lu



© Bohumil Kostohryz



Entrée libre
sur réservation
Début 20h00
⌚ 90 min.

Musique Militaire Grand-Ducale & Óscar Navarro

Compositeur et chef invité



© Eric Engel (MusMil)

FR Óscar Navarro (Novelda, Alicante) est un compositeur et chef d'orchestre de renommée internationale dont la musique est jouée sur les scènes prestigieuses du monde entier : notamment au Teatro La Scala de Milan, au Carnegie Hall de New York, au Musikverein de Vienne et à l'Auditorium national d'Espagne.

Ses compositions ont été interprétées par des orchestres tels que l'Orchestre de Cleveland, l'Orchestre philharmonique de

la BBC, l'Orchestre symphonique Tchaïkovski, l'Orchestre national d'Espagne et l'Orchestre symphonique de Midland-Odessa. Le compositeur couvre à la fois le répertoire symphonique et celui des orchestres à vent.

Óscar Navarro sera à l'Artikuss pour diriger la Musique Militaire Grand-Ducale dans certaines de ses œuvres. La soliste sera la célèbre violoniste Mme Pilar Rubio Albala.

DE Óscar Navarro (Novelda, Alicante) ist ein international anerkannter Komponist und Dirigent, dessen Musik auf renommierten Bühnen weltweit aufgeführt wird, darunter im Teatro La Scala in Mailand, in der Carnegie Hall in New York, im Musikverein in Wien und im spanischen Nationalauditorium.

Seine Kompositionen wurden unter anderem von Orchestern wie dem Cleveland Orchestra, dem BBC Philharmonic Orchestra, dem

Tschaikowsky-Sinfonieorchester, dem Nationalorchester Spaniens und dem Midland-Odessa Symphony Orchestra aufgeführt klassische als auch sinfonische Blasmusik.

Óscar Navarro wird im Artikuss mit dem großherzoglichen Militärorchester von Luxemburg einige seiner eigenen Werke, aufführen. Solistin ist die renommierte Geigerin Pilar Rubio Albala.



Adultes 15€
Étudiant·e·s 11€
Groupes 13€
Début 20h00
⌚ 90 min. + pause

Tickets Gemeng Suessem 59 30 75 - 1 / luxembourgticket.lu – 47 08 95 - 1
Organisation Artikuss
Informations artikuss.lu

Newsletter - Retour en images

Suivez-nous sur Facebook et Instagram ou abonnez-vous à notre newsletter.



Scan me

© Jean-Claude Adler

Vendredi
**23.
10**

Concert

Zolwer Musek

Frëndschafconcert vun der Zolwer
an der Péitenger Musek



© Ant Deister

LU No enger verdéngter Summerpau, kënt Dir Iech nees op ee Sëlwersträif um Horizont freeën:

Freides, den 23. Oktober 2026 kritt Dir nämlech, ganz an der Traditioun vun eise Faarweconcerten, een ofwiesslungsräiche Programm vun der *Zolwer Musek*, ënner der Direktioun vum Claude Origer, an eiser Gaaschtmusek, der *Harmonie Municipale vu Péiteng*, ënner der Direktioun vum Dino Ajdarpasic, am Artikuss um Sëlwerplatto zerwéiert.

Méi Informatiounen fannt Dir op www.harmoniedesoleuvre.lu an op eiser Facebooksäit.



Adultes 15€
Étudiant·e·s 8€
Début 20h00
⌚ 120 min. + pause

Tickets Oweskeess
Organisation Zolwer Musek
Informations harmoniedesoleuvre.lu

Pippi Langstrumpf

Kannerspektakel vu PiedDeFou



© Tim Müller

DE Pippi Langstrumpf lebt ohne Erwachsene, dafür mit ihrem Affen Herrn Nilsson und ihrem Pferd in der Villa Kunterbunt. Dort führt sie ein ungewöhnliches Leben, sprühend vor Spontaneität und Fantasie. Pippi ist selbstbewusst, großzügig, hilfsbereit, fast immer gut gelaunt und außerdem das stärkste Mädchen der Welt!

Eine zauberhafte Geschichte fürs Herz und für die Lachmuskeln – und ein Plädoyer für Freundschaft und Unabhängigkeit!

Pippi Langstrumpf ist ein Buchklassiker, der seit Generationen vielen hörenden Kindern vorgelesen

wird. In dieser Neubearbeitung der Geschichte von PiedDeFou wird Pippi Langstrumpf von einer tauben Darstellerin gespielt, was der Geschichte eine zusätzliche Ebene verleiht und neue spannende und berührende Facetten hinzufügt.

Spiel Kris Chekelova, Jason Giuranna, Heidrun Räder, Geli Strahl

Außenblick und DGS Dodzi Dougan, Zara Polat

Musik Theresa Henning

Choreographie Dodzi Dougan

Regie Theresa Henning

Kostüm Amelie A. Hager

Bühne Hannah Gernhardt

Idee und Konzept Theresa Henning, Geli Strahl

Eine Produktion von Theater PiedDeFou.

In deutscher Sprache – ein Theaterstück in Laut- und Gebärdensprache (DGS)

FR Pippi Langstrumpf (*Fifi Brindacier*) vit sans adultes, mais avec son singe M. Nilsson et son cheval dans la villa Kunterbunt. Elle y mène une vie débordante de spontanéité et d'imagination. Pippi est sûre d'elle, généreuse, serviable, presque toujours de bonne humeur

Tickets Gemeng Suessem 59 30 75 - 1 / luxembourgtricket.lu – 47 08 95 - 1

Organisation Artikuss

Informations artikuss.lu

et aussi la fille la plus forte du monde !

Une histoire enchantée qui fait chaud au cœur et fait rire, et un plaidoyer pour l'amitié et l'indépendance !

Représentation scolaire : 10h45

Représentation SEA et public : 15h15

À partir de 6 ans

En langue allemande et en langue des signes.



Tarif 5€
Début 15h15
X 60 min.
sans pause

Samedi

07.
11

Concert



Bieleser Musek

Joint Venture Galaconcert

LU D'Bieleser Musek invitéiert op hiren traditionelle Galaconcert, dëst Joer ënner dem Thema *Joint Venture Galaconcert*, mat enger Gaaschtmusek, déi mat der *Bieleser Musek* zesumme spille wäert.

De Concert steet ënner anerem, ënner der Leedung vum Patrick Stracks.



Adultes 12€
Étudiant·e·s 8€
Début 20h00
⌚ 90 min. + pause

Tickets Owekskeess / Réservations 691 592 336 / bielesermusek1892@bielesermusek.lu

Organisation Bieleser Musek asbl

Informations bielesermusek.lu

Samedi

14.
11

Concert



Harmonie Concorde & Chorale Sanem

Concert Sainte-Cécile

LU D'Suessemmer Jongbléiser, d'Harmonie Concorde an d'Chorale Sainte-Cécile vu Suessem presentéieren zesummen e flotte Concert fir Céciliendag.

Direktioun: Laurent Paolucci & Myriam Schartz

Den Entrée ass fräi.



Entrée libre
Début 20h00
⌚ 90 min.

Tickets Owekskeess

Organisation Harmonie Concorde & Chorale Ste Cécile Sanem

Informations harmoniesuessem.jimdofree.com

Phil it! – Phil Collins & Genesis Tribute

Tour 2025 / 2026



FR Lorsque Philip David Charles, alias Phil Collins, est né à Chiswick (Grande-Bretagne) le 30 janvier 1951, personne ne se doutait du succès fulgurant qu'il allait connaître bien plus tard. *Phil Collins* a remporté des Grammy Awards, des Golden Globes et même un Oscar.

Que ce soit avec Genesis ou en tant qu'artiste solo, Phil Collins touche juste et conquiert le cœur de ses fans. Chaque fois que ses tubes passent à la radio, en concert ou chez soi, il y a comme un déclic chez les gens connaissant ses chansons, ses histoires.

Mais pour le **Phil Collins/Genesis Tribute Band**, le sens même du terme « hommage » prime sur tout le reste. À savoir le respect, la reconnaissance et l'humilité envers un grand artiste. Le respect pour l'œuvre et l'histoire d'une vie, le talent et l'influence d'un homme auquel ce spectacle rend hommage chanson après chanson.

DE Als Philip David Charles, alias Phil Collins am 30. Januar 1951 in Chiswick (Großbritannien) zur Welt kam, hat wohl niemand damit gerechnet, welch fulminante Erfolge er einmal feiern würde. Grammy-Auszeichnungen, Golden Globe

Preise und sogar einen Oscar kann Phil Collins sein Eigen nennen.

Sei es mit Genesis oder als Solokünstler, Phil Collins trifft ins Schwarze und in die Herzen seiner Fans. Wann immer seine Hits gehört werden, egal ob unterwegs im Radio, live, oder ganz privat zuhause; Menschen kennen seine Songs, seine Geschichten, singen mit und verbinden ihre Geschichten mit der Musik, die sie seit vielen Jahren durch alle Lebenslagen begleitet.

Tickets Gemeng Suessem 59 30 75 - 1 / luxembourgtricket.lu – 47 08 95 - 1
Organisation Artikuss
Informations artikuss.lu

Jeden Musiker in der Band verbindet eine ganz eigene Erfahrung mit der Musik von Phil Collins und Genesis. Aber über allem steht für die **Phil Collins/Genesis Tribute Band** der eigentliche Sinn des Begriffs: Tribute. Nämlich Respekt, Anerkennung und Demut einem großen Künstler gegenüber. Respekt vor einem Lebenswerk, einer Lebensgeschichte und dem Talent und Einfluss eines Mannes, vor dem sich diese Tribute Show Song für Song verneigt.



Adultes 30€
Étudiant·e·s 21€
Groupes 26€
Début 20h00
⌘ 100 min. + pause

Luxembourg Jazz Orchestra / Pit Dahm Band

Jazz Made in Luxembourg 2.0



Pit Dahm © Marc Lazzarini

FR Concert en 2 parties –
Résidences à l'Artikuss

1^{re} partie - Pit Dahm
& Band - Début 20h00

Le batteur Pit Dahm et son groupe formé pour l'occasion, proposent son travail de résident d'artiste à l'Artikuss en première partie de la soirée *Jazz Made in Luxembourg 2.0*.

Pit Dahm, né en 1990, est un batteur, multi-instrumentaliste et compositeur originaire du Luxembourg. Après avoir terminé ses études classiques et de jazz au Luxembourg, il a déménagé à Amsterdam en 2010 pour poursuivre ses études de batterie.

En 2012, il remporte le concours Prinses Christina avec le Floris Kappeyne Trio. Pit sort diplômé du Conservatoire d'Amsterdam en 2014, et poursuit depuis sa carrière de musicien et d'enseignant.

La musique de Pit Dahm ne se limite pas à un seul style. Il mélange musique écrite et improvisation, s'inspire de la richesse offerte par les courants les plus divers allant du jazz à la musique classique en créant son image musicale personnelle.

Pit Dahm Vibraphone / Saxophone /
Compositions

Arthur Possing Piano

Jerome Klein Piano / Synths

Pol Belardi Double Bass

Niels Engel Drums

2^e partie – *Luxembourg Jazz
Orchestra* – Début 21h20

En deuxième partie de soirée, ce sera au tour des membres du *Luxembourg Jazz Orchestra* de présenter le fruit de leur travail lors d'une résidence d'artiste à l'Artikuss.

Le *Luxembourg Jazz Orchestra* (LJO) est un ensemble dynamique qui

insuffle de la vie au cœur du paysage musical de l'Europe. Ces musiciens, qui ont une passion commune pour l'innovation et l'improvisation, ont créé une tapisserie sonore qui transcende les frontières.

Les artistes Michel Camilo, Bob Mintzer, The New York Voices, Freddy Cole et bien d'autres, ont partagé la scène avec le LJO.



Adultes 15€

Étudiant·e·s 11€

Groupes 13€

Début 20h00

X 120 min. + pause

Tickets Gemeng Suessem 59 30 75 - 1 / luxembourgtricket.lu - 47 08 95 - 1

Organisation Artikuss

Informations artikuss.lu

Kabaret Sténkdéier

Alles a Fränjelen



© Claude Sibenaler

LU De Programm 2026/27 vum
Kabaret Sténkdéier.

D'Operatioun ass gelong, de Patient
ass dout!

Europa ass ugezielt an hänkt an
de Seeler, den transatlanteschen
Dram ass ausgedreemt. Lénks a
riets gi mer iwverholl. Op wie
kanns de dech nach verloossen,
wie klaut der d'Sue schonns aus
der Täsche? De Klimawandel ass
aus de Schlagzeilen, dofir awer
net vum Dësch a vill ze spéit hu
mir geschnallt, wéi ofhängeg mir
wierklech sinn. Vun engem Moment
op deen anere war alles a Fränjelen
an elo reiwe mir eis d'Aen a verstinn
d'Welt net méi.

Egal ob Gesondheets-, Pensiouns-,
Steierreform, bezuelbare
Wunnraum oder unisex Toiletten;
och dës Koalitioun huet, esou wéi
déi virdrun, d'Probleemer vun de
Leit net geléist an de Mann mam
Hummer ass ennerwee. De Bettel
knipst Selfie mat sengem Dackel,
de Frieden palavert ouni datt eppes
nokénnt an de Rescht vun der
Koalitioun hänkt um Baxter.

A mat enger Oppositioun, déi
hiren Numm net verdéngt huet, ass
Besserung och net a Siicht. Egal ob
rout, gréng oder wat och ëmmer,
all hu se genuch mat sech selwer
ze dinn. Esou kritt d'Zukunft vum
Land grad wéi den ëffentlechen

Transport ëmmer méi Retard.
Oder kënnt Dir d'Piraten nach
eescht huelen! Ee Land wat sech
esou Politiker-inne leescht, muss
sech net wonneren.

Mee grad elo zielt et! Wie fléckt
d'Téitschen an eiser Realitéit? Wann
alles a Fränjelen ass, de Kapitalismus
grad esou wéi de Kommunismus
ausgedéngt hunn, dann ass eis Zäit
komm: Ironie, Satir, Sarkasmus
an nei Hoffnung an Zouversicht
fir Lëtzebuerg! De Kabarettismus
iwverhëlt elo d'Rudder!

Tickets Gemeng Suessem 59 30 75 - 1 / luxembourgticket.lu – 47 08 95 - 1
Organisation Artikuss
Informations artikuss.lu

Alles a Fränjelen, een Owend dee
wéi deet, wann et néideg ass an
dee wiermt, wann et méiglech ass.

Et spillen **Conny Braquet, Liette
Engel, Joëlle Muller, René Engel,
Luc Schumacher**
Texter a Regie **Roland Meyer**
Musek **Camille Nanquette**
Regieassistenz **Bruna Gorza,
Joe Heintzen**
Inspizienz **Joe Heintzen**



Adultes 15€
Étudiant·e·s 11€
Groupes 13€
Début 17h00
⌘ 120 min. + pause

Newsletter - Retour en images

Suivez-nous sur Facebook et Instagram ou abonnez-vous à notre newsletter.



Scan me

© Jean-Claude Adler

Samedi

12.
12



Concert

Harmonie Éilereng – Gala Concert

& Harmonie Municipale Mondorf-les-Bains

LU Mat dëser neier Concertserie invitéiert d'Éilerenger Musek ganz häerzlech d'Mondorfer Musek an den Artikuss op Zolwer. Verbréngt e schéine musikaleschen Owend mat den zwou Museksgesellschaften, déi en attraktiven an ofwiesslungsräiche Programm fir Iech preparéiert hunn.

D'Mondorfer Musek steet ënnert der Leedung vum Olivier Gravier. Soliste sinn den Nathanaël Costa, Trompette a Benjamin Page, Euphonium. Präsentatioun: Claude Klemmer.

D'Éilerenger Musek gëtt dirigéiert vum Claude Weiland, Soliste sinn d'Carole Martinez an de Saxophonsregëster. Präsentatioun: Christiane Weiland.

FR Avec cette nouvelle série de concerts, l'Harmonie Éilereng invite cordialement l'Harmonie Municipale Mondorf-les-Bains à l'Artikuss de Soleuvre. Vivez une belle soirée musicale avec les deux phalanges, qui vous ont préparé un programme attractif et diversifiant.

L'Harmonie de Mondorf sera placée sous la baguette de Olivier Gravier, L'Harmonie Éilereng sera dirigée par Claude Weiland.



Adultes 17€
Étudiant·e·s 10€
Début 20h00

Tickets harmonie-eilereng.com – 621 21 54 77 – Oweskeess (caisse du soir)

Organisation Harmonie Éilereng a.s.b.l.

Informations harmonie-eilereng.com

New York Voices & Luxembourg Jazz Orchestra

Farewell Tour / Tournée d'adieu



FR Depuis 1989, les vocalistes Peter Eldridge, Kim Nazarian, Darmon Meader et Lauren Kinhan ont fait le tour du monde, se constituant une base de fans fidèles sous le nom de New York Voices. Grâce à de nombreux enregistrements, des nominations aux Grammy Awards et des collaborations avec des artistes tels que le Count Basie Orchestra, Paquito D'Rivera et le Dizzy Gillespie All-Star Big Band, les New York Voices sont restés fidèles à leur passion pour l'art du chant jazz harmonique et sont considérés comme la référence absolue dans le domaine du chant. Les New York Voices ont récemment annoncé leur intention de se retirer

du secteur musical d'ici la fin de l'année 2026.

Le concert à l'Artikuss, ensemble avec le Luxembourg Jazz Orchestra (Big Band), fera partie de la tournée d'adieu des New York Voices, baptisée *The Grand Finale*.

DE Die New York Voices gelten als die absolute Referenz in der Kunst des Jazz-Harmoniegesangs.

Seit 1989 touren die Sängerinnen Peter Eldridge, Kim Nazarian, Darmon Meader und Lauren Kinhan als New York Voices um die Welt und haben sich eine treue Fangemeinde aufgebaut. Durch

zahlreiche Aufnahmen, Grammy-Nominierungen und Kooperationen mit Größen wie dem Count Basie Orchestra, Paquito D'Rivera und der Dizzy Gillespie All-Star Big Band, sind die New York Voices ihrer Leidenschaft für die Kunst des vokalen Jazz-Harmoniegesangs treu geblieben. Die New York Voices haben kürzlich ihre Absicht bekannt gegeben, sich bis Ende 2026 aus dem Musikgeschäft zurückzuziehen.

Das Konzert im Artikuss zusammen mit dem Luxembourg

Tickets Gemeng Suessem 59 30 75 - 1 / luxembourgticket.lu – 47 08 95 - 1
Organisation Artikuss
Informations artikuss.lu

Jazz Orchestra (Big Band), ist Teil der Abschiedstournee der New York Voices mit dem Titel *The Grand Finale*.

EN The New York Voices are considered as the absolute reference in the art of group singing.

Their Show at Artikuss together with the Luxembourg Jazz Orchestra (Big Band) is part of New York Voices farewell tour, dubbed *The Grand Finale*.



Adultes 33€
Étudiant·e·s 23€
Groupes 28€
Début 20h00
⌘ 100 min. + pause

Newsletter - Retour en images

Suivez-nous sur Facebook et Instagram ou abonnez-vous à notre newsletter.



Scan me

© Jean-Claude Adler

Dimanche

10. 01

Concert

4 Jugendmuseken

Concert



LU All zwee Joer organiséiert eng Musek aus der Gemeng e Stage fir déi sämtlech Jugendensembele vun deene véier Museken aus der Gemeng. 2027 ass et un der *Éilerenger Musek*, dee Stage zu Housen virzebereeden an op e Concert hinzeschaffen.

Dëse Concert ass dann och schonn eng Traditioun. Déi véier Jugendmuseken spillen am Artikuss zesummen e musikalesche Programm, deen si während dem Stage virbereet hunn.



Adultes 8€
Étudiant·e·s
<16 ans gratuit
Début 17h00

Tickets Oweskeess

Organisation Commission de la Culture de la Commune de Sanem

Informations susanne.egert@suessem.lu

Ein Schaf fürs Leben

Kannerspektakel – Nom Kannerbuch
vum Maritgen Matter



© Petra Feldmann

DE Hungeriger, einsamer Wolf trifft naives Schaf zwecks gemeinsamer Abendessensplanung. Kann das gut gehen? – Hier schon! Zwar verspricht der Wolf dem ahnungslosen Schaf zuerst das Blaue vom Himmel: herrliche Abenteuer im Schnee! Ein Besuch in Erfahrungen, die Stadt, in der alles Gold ist, was glänzt! Dabei will er's nur fressen, das arme Ding.

Nach einer halbschmerzhaften Schlittenfahrt, einem Sprung ins eiskalte Wasser und einer durchfieberten Nacht hat die Sache allerdings einen Haken: Was sich mag, das frisst sich nicht.

Kinderschauspiel über Cleverness, Skrupel und Anstand.

Es spielen Bärbel Maier
& Uwe Heene

Regie & Bühne Peer Damminger

Text Bärbel Maier

Kostüm Gabi Kinscherf

Musik Franz Geenen
& Mariele Damminger

5-9 Jahre, in deutscher Sprache

Eine Produktion von der Kitz
Theaterkumpanei.

FR D'après l'œuvre de Maritgen Matter (Le mouton botté et le loup affamé).

Un loup affamé et solitaire rencontre un gentil mouton naïf afin de planifier leur dîner commun. Est-ce que tout pourra bien se passer ? Oui ! Certes, le loup promet d'abord monts et merveilles au mouton qui ne se doute de rien : de merveilleuses aventures dans la neige ! Une visite et des aventures dans la ville où tout ce qui brille est d'or ! Mais en réalité, le loup veut seulement le manger.

Tickets Gemeng Suessem 59 30 75 - 1 / luxembourgticket.lu – 47 08 95 - 1

Organisation Artikuss

Informations artikuss.lu

Après une descente en luge périlleuse, un plongeon dans l'eau glacée et une nuit fiévreuse, il y a toutefois un hic : on ne mange pas ce qu'on aime.

Pièce de théâtre pour enfants sur l'intelligence, les scrupules et la décence.

Représentation scolaire : 10h45

Représentation SEA et public : 15h15

De 5 à 9 ans, en langue allemande simple



Tarif 5€

Début 15h15

⌚ 55 min.
sans pause

Newsletter - Retour en images

Suivez-nous sur Facebook et Instagram ou abonnez-vous à notre newsletter.



Scan me

© Jos Boggiani

Dimanche

17. 01

Kids



De klengen Dag

E Kannermusical fir déi ganz Famill

LU Héich uewen am Liichträich waarden all d'Deeg drop, endlech eemol op d'Äerd ze reesen. Jidderee kritt nëmmen eng eenzeg Chance! Och de klengen Dag dreemt dovun, eppes Grousses ze erliewen – vläicht eng Heldentat oder eng weltbewegend Entdeckung.

Mee wéi säi grouse Moment den 23. Abrëll kënn, geschitt anscheinend näischt Besonnesches. Hie gesäit Kanner spillen, en Ëmzuch a Mënschen, déi sech erëm versönnen. Am Ufank ass hien enttäuscht, mee da léiert hien e wonnerschéint Geheimnis kennen: Heiansdo ass en Dag grad dofir esou wäertvoll, well e voller Fridden a klenge Glécksmomenter ass.

Dat erwaart iech:

De klengen Dag ass en zauberhaft Musical mat de maträissende Lidder vum Rolf Zuckowski a senge Frënn. Eng Geschichte voller Häerz an Humor, déi eis weist: Du muss net grouss sinn, fir eppes ganz Besonnesches ze bewierken.

Kommt mat op d'Rees duerch d'Liichträich an entdeckt den Zauber vun de klenge Saachen!



Adultes 12€
Étudiant·e·s 6€
Début 15h00
⌘ 70 min.
+ 20 min. pause

Tickets Site Facebook AMARE

Organisation AMARE (Amicale Maisons Relais Gemeng Suessem) an Hand an Hand ONG Kannertheatergrupp Dausendbengchen

Informations malou.ballini@me.com

Orchestre d'Harmonie de la Garde Républicaine

Une des meilleures formations musicales au monde



© Fabrice Bourdeau

FR Outre sa renommée nationale, l'Orchestre d'Harmonie de la Garde Républicaine (80 musicien-ne-s) rencontre également un fort succès à l'international. La phalange est en mesure d'interpréter tout le répertoire musical classique du XVII^e siècle à nos jours.

L'orchestre peut accueillir des chefs invité-e-s tel-le-s que : Hervé Niquet, Lucie Leguay, Kanako Abe, Léo Warynski ... et accompagne des solistes de renom : Ibrahim Maalouf, Jodie Devos, Karine Deshayes, Renaud Capuçon, Barbara Hendricks ...

L'Orchestre d'Harmonie de la Garde Républicaine est considéré comme une des meilleures formations musicales au monde et sera à l'Artikuss placé sous la direction du Col. Sébastien Billard.

Au programme :

- John ADAMS (né en 1947) : Short Ride in a Fast Machine
- Oscar NAVARRO (né en 1981) : Legacy Concerto – Hautbois solo : Emilien LEFEVRE
- Oliver WAESPI (né en 1971) : Divertimento
- Maurice DURUFLÉ (1902-1986) : Trois Danses
- Maurice RAVEL (1875-1937) : Boléro

DE Neben seinem nationalen Ruf ist das Orchestre d'Harmonie de la Garde Républicaine (80 Mitglieder) auch international sehr erfolgreich. Das Ensemble ist in der Lage, das gesamte klassische Musikrepertoire vom 17. Jahrhundert bis heute zu interpretieren.

Das Orchester hat Gastdirigenten eingeladen, wie z. B.: Hervé Niquet, Lucie Leguay,

Kanako Abe, Léo Warynski ... und begleitet berühmte Solist:innen wie Ibrahim Maalouf, Jodie Devos, Karine Deshayes, Renaud Capuçon, Barbara Hendricks ...

Das Orchestre d'Harmonie de la Garde Républicaine gilt als eines der besten musikalischen Ensembles der Welt und wird im Artikuss unter der Leitung von Col. Sébastien Billard auftreten.



Adultes 30€
Étudiant·e·s 21€
Groupes 26€
Début 16h30
⌘ 90 min. + pause

Tickets Gemeng Suessem 59 30 75 - 1 / luxembourgticket.lu – 47 08 95 - 1

Organisation Artikuss

Informations artikuss.lu / orchestrechoeur.garderepublicaine.fr

Simon & Garfunkel Revival Band

Bridge Over Troubled Water



© Heiko Britz

FR Le duo américain **Simon & Garfunkel** fait certainement partie des formations les plus populaires des années 1970.

Dans son programme, le groupe **Simon & Garfunkel Revival Band** interprète les plus belles chansons du duo culte, tout simplement leurs plus grands succès intemporels. Des balades fantastiques et passionnées

comme *Scarborough Fair* ou des classiques comme *Mrs. Robinson*, *The Boxer* ou *The Sound of Silence* font tout autant partie du répertoire que les entraînant *Cecilia* ou *El Condor Pasa*. Le programme comprend également quelques perles issues de la période qui a suivi la séparation du duo, lorsque Paul Simon et Art Garfunkel ont connu le succès chacun de leur côté.

DE Wer lieferte den Soundtrack der 1970er Jahre? Das amerikanische Duo **Simon & Garfunkel** gehört mit Sicherheit dazu. Ihre unvergessene Musik lässt die **Simon & Garfunkel Revival Band** aufleben.

In ihrem Programm präsentiert die Band die schönsten Songs des Kult-Duos, schlicht deren größte ewig lebendigen Hits. Traumhafte, leidenschaftliche Balladen wie *Scarborough Fair* oder Klassiker wie *Mrs. Robinson*, *The Boxer* oder *The Sound of Silence* gehören

ebenso fest zum Repertoire wie das mitreißende *Cecilia* oder *El Condor Pasa*.

Dominierend ist stets der markante zweistimmige Gesang. Die Grenzen zwischen Original und Kopie verschwimmen. Die Band schafft den Spagat aus vollendetem Cover und eigener Interpretation so authentisch, sodass das Publikum regelrecht in einen Sog zwischen ihren sehr rhythmischen und gefühlvollen Nummern gerät.



Tarif 26€
Début 20h00
⌚ 120 min. + pause

Tickets www.luxembourgtricket.lu – 47 08 95 - 1
Organisation Kultopolis / Artikuss
Informations artikuss.lu

Save the dates



Natalie Dessay & Michel Boussaguet 4tet

Legrand Enchanteur – Hommage à Michel Legrand
Samedi 20.02.2027 / 20h00



SCALA & Kolacny Brothers - Scala 30

Scala célèbre ses 30 ans
Samedi 17.04.2027 / 20h00



Danceperados of Ireland

New Show – Hooked: History Of Irish Fishing
Samedi 27.02.2027 / 20h00

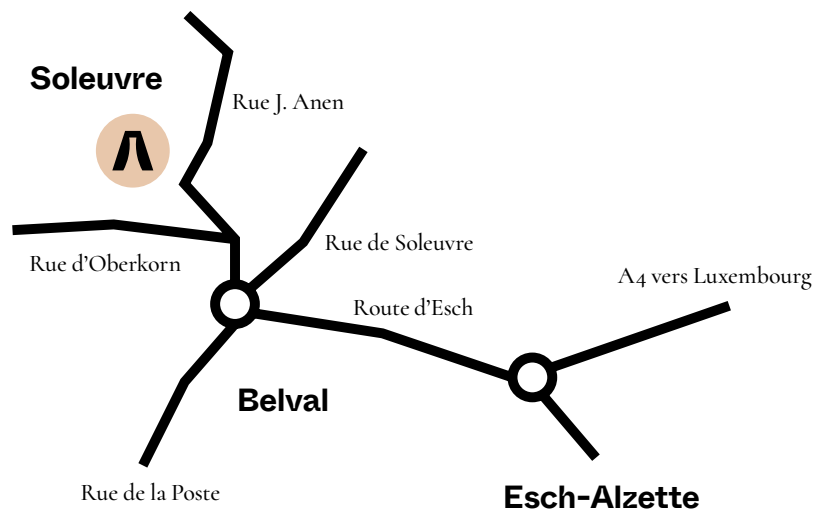


Barcelona Flamenco Ballet

Luxuria – Live Music & Dance with the Flamenco Ballet from the City of Barcelona
Jeudi 13.05.2027 / 20h00

Informations pratiques

Accès



Bus

RGTR Ligne 606
Luxembourg Centre > Belvaux Gare
Départ Avenue Monterey

TICE Ligne 15
Clemency > Belval > Esch
Arrêt Kuss / Soleuvre

TICE Ligne 1
Esch > Belvaux > Pétange
Arrêt Belvaux-Gare

Train

Ligne 60
Gare Luxembourg > Esch
> Belvaux > Rodange
Arrêt Belvaux-Soleuvre P&R

Voiture

Autoroute A4
(Luxembourg – Esch/Alzette)
> rond-point : sortie Belvaux
> route d'Esch > rond-point :
dir. Oberkorn > rue du Chemin
de Fer > rue Jean Anen

Autoroute A13
(Collectrice du Sud)
» sortie 3 Differdange / Soleuvre
» rond-point : 2^e sortie dir.
Belvaux » rue Jean Anen

Parking

Un parking de 150 places se trouve à l'arrière du bâtiment. De nombreuses places sont disponibles le long des rues adjacentes au site.

Renseignements

Administration

Susanne Egert
59 30 75-9222
artikuss@suessem.lu

Direction artistique, Booking

Manuel Ribeiro
59 30 75-9223
artikuss@suessem.lu

Équipe technique

tech.artikuss@suessem.lu

Tarifs

Les événements organisés par l'Artikuss indiquent souvent trois catégories de prix différentes.

Tarif Adultes

Tarif normal selon l'événement.

Tarif Étudiant·e·s

Enfants <18 ans et adolescent·e·s/adultes pouvant présenter une carte d'étudiant·e valable.

Tarif Groupes

Une réservation globale pour un nombre minimal de 6 personnes.



« Toute personne a le droit de prendre part librement à la vie culturelle »

Profitez dès maintenant du KULTURPASS pour tout événement culturel organisé à la salle par la Commune de Sanem.

Le KULTURPASS donne accès gratuitement aux musées et pour 1,50 € aux spectacles et manifestations des autres partenaires culturels dans la limite des places disponibles.

Veuillez noter que le Kulturpass est accepté à l'Artikuss pour les événements dont la salle est organisatrice. Pour tout autre événement organisé à l'Artikuss, veuillez vous informer auprès de l'organisateur·rice respectif·ve.

Il est destiné aux familles bénéficiaires de l'allocation de vie chère ainsi qu'aux demandeur·euse·s de protection internationale.

Le pass est valable pendant deux années, il est individuel et nominatif.

Plus d'infos sur kulturpass.lu

Impressum

Rédaction

Artikuss

Photo couverture

New York Voices

Conception

cropmark

Tirage

21 500



Artikuss
SALLE DE CONCERT ET DE SPECTACLE

Salle de concert et de spectacle
3, rue Jean Anen
L-4413 Soleuvre
artikuss.lu

